



**Af Fabienne Baujault Borresen**  
Lærer på Skovvangskolen i Allerød



*Den 27. september blev en stor dag for min 9.klasse i fransk fra Skovvangskolen i Allerød. Vi var nemlig blevet udtaget til at deltage i en rapkoncert i København.*

Det hele startede sidst i august, hvor jeg tilmeldte klassen til en sangkonkurrence, som var blevet arrangeret af Europa-Kommissionen i samarbejdet med Goethe-Institutet og det Franske Institut i Danmark.

Konkurrencen var blevet udskrevet i anledningen af Den Europæiske Sprogdag og havde som overskrift "Vild med Sprog".

Første trin af konkurrencen gik ud på at skrive en raptekst på fransk (eller tysk) til et bestemt beat og et omkvæd, som vi havde fået. Kriterierne var følgende:

Der skulle være mindst fire vers i sangen

Omkvædene skulle integreres i sangen

Rytmen skulle passe

Teksten skulle forholde sig til budskabet i omkvædet, som var musik og fællesskab

Vi lyttede til musikken og læste og oversatte omkvædet. Så lavede vi sammen en brainstorm om, hvad man forbinder med musik og fælles-

skab. Dernæst gik eleverne i gang med at skrive. Jeg delte klassen i fire grupper på cirka fem elever og hver gruppe skulle skrive et vers.

De var generelt meget entusiastiske og engagerede i skriveprocessen. Jeg hjalp dem stort set kun med sproglig støtte. Ideer til indholdet havde de mange af.

» Vi havde fået at vide, at kun de klasser, der havde skrevet de bedste raptekster ville blive inviteret, så jeg krydsede fingrene, og...

Da alle grupperne var færdige med at skrive, samledes vi igen i klassen og prøvede teksten af på melodien. Der var nogle ting, der skulle justeres, men heldigvis havde vi nogle musikalske elever, som fik teksten og beatet til at passe.

Den 7. september sendte jeg vores produkt (teksten og optagelse) til det Franske Institut. Vi havde fået at vide, at kun de klasser, der havde skrevet de bedste raptekster ville blive

inviteret, så jeg krydsede fingrene, og...

Den efterfølgende uge blev jeg ringet op af Aude-Marie Pantaléon fra Institut Français: Vores sang var blevet udtaget, og vi var blevet inviteret til at fremføre vores nummer i Global Copenhagen sammen med en professionel fransk rapper. YES! (jeg beklager valget af sprog, men det var det første jeg råbte!)

I timerne op til finalen brugte vi tid til at øve, så rim og rytme sad på rygmarven. Hele klassen skulle optræde på scenen, og alle skulle derfor kunne omkvædet og gerne også sangen. Man havde dog mulighed for at tage sin tekst med på scenen.

Der var en jury, som bestod af en lærer, tre elever og en repræsentant for arrangørerne. Jurymedlemmerne blev udpeget ved lodtrækning under arrangementet. Hver gruppe skulle på forhånd nominere en elev til juryen. Kreativitet var meget velkommen. Man kunne give sin gruppe et kunstnernavn og optræde i et særligt outfit.

Mine elever kaldte gruppen: Les canards rappeurs og den valgte påklædning var mørke bukser og gerne en cap. Desuden skulle en elev, Signe, optræde med et dansenummer ved hvert omkvæd.

**Bedømmelseskriterier var følgende:**

1. Attitude overfor rapperne og publikum.
2. Gruppens sammenhold, dvs. at alle deltager og identificerer sig med gruppen.
3. Flow, herunder stemningen blandt publikum.
4. Dans eller anden særlig optræden

5. Udtale, dvs. at man kan forstå, hvad eleverne rapper.  
6. Rytme, dvs. at der rappes i takt med musikken.

Der var en koncert i Århus den 25. september og i København den 27. september. Faktisk var der to koncerter i København, og vi havde valgt den om eftermiddagen.

Da vi kom, var der lidt ventetid. Den brugte vi på at øve sangen, tage billeder af gruppen, og en af eleverne, Laura, lod sig interviewe til en lokalradio. Vi blev kaldt ind for at øve foran den franske rapper Didey, som gav eleverne gode råd om deres optræden.

Så var det tid til at optræde og blive dømt af juryen. Fransksprogede elever skulle bedømme den tysksprogede optræden og omvendt.

Der var fyldt af glade og forventningsfyldte folkeskole-, efterskole- og gymnasieelever i koncertsalen.

Vi hørte otte franske grupper (med vores) og otte tyske grupper. Beatet var det samme for de tyske og de franske sange, og det var sjovt at se de andres optræden og høre de tyske bidrag.

Da alle havde optrådt, var der præmieoverrækkelse, og vi vandt en 3. plads og betegnelsen: Vous êtes des super rappers!



La musique ici / et la musique là  
C'est pour les filles / et c'est pour les gars  
On l'écoute en ville / ou on l'écoute chez soi  
C'est pour entendre / et c'est pour voir

J'aime la musique / j'aime la rythmique  
La musique, c'est toute ma vie / la musique, c'est mon ami  
Je danse avec toi toute / la nuit et tout le jour  
Avec la musique / nous créons de l'amour

**\*DANCEBREAK\***

:| Si tu kiffes le wicked sound,  
young boy, mets tes mains en l'air.  
Tu vis quand le son est bon.  
Pour toi, c'est comme de l'air.  
Respire l'inspiration et fais-toi de nouveaux frères.  
La musique, c'est une question de flair. :|

La musique, c'est la meilleure, aussi bon qu'une liv(re) de beurre  
On l'écoute à Hollywood et aussi à Bollywood  
Venez avec moi / dans mon monde musical  
Avec la musique, nous chantons pour la finale

C'est la fin / de notre chanson  
C'est super cool / et nous pensons  
Qu'elle est très nice / et c'est très bon,  
Au revoir à tous / nous vous aimons

Vi tog tilbage til Allerød ved 16-tiden. Eleverne var glade, og jeg var pavestolt.

Det var et fantastisk og vel planlagt arrangement. Det gav et stort sammenhold i klassen. Jeg tror dagen vil blive husket længe. I et år med stort fokus på eksamener, terminsprøver, karakterer, planer for næste år og projekter giver et sådant arrangement et fagligt og sjovt pusterum i undervisningen. Det er også oplagt at integrere i et tema om musik i pensum.

Jeg vil varmt anbefale dette arrangement, og jeg glæder mig allerede til næste år.